



Université Mohamed Khider de Biskra
Faculté des lettres et des langues
Département des Lettres et des Langues
Filière de Français

MÉMOIRE DE MASTER

Sciences du Langage

La Néologie Au Service De L'humour Sur Le Réseau Social Facebook L'ors Du Hirak

Dirigé par :

Dr. BENAZOUZ Nadjiba

Présenté par:

Melle. ATHMANI Lina

Année universitaire : 2019 / 2020

Remerciement

Tout d'abord nous remercions « Dieu » de nous avoir donné le courage et la force d'avoir terminé nos études dans le droit chemin.

Je voudrais aussi de tout cœur nous remercions mon encadreuse madame **BENAZOUZ Nadjiba** pour sa patience et ses idées précieuses sans elle nous n'aura pas pu terminer ce travail, nous le souhaitons une bonne continuation.

Mes remerciements à tous les membres de jury qui ont accepté d'évaluer ce modeste travail.

Nous remercions tous ceux qui nous ont aidés de près ou de loin à préparer ce mémoire merci.

Table des matières

Remerciement.....	
Introduction Générale.....	5
CHAPITRE I : Néologisme et Concepts de base	
Introduction :.....	10
La situation sociolinguistique en Algérie.....	10
1.1. Les langues en Algérie.....	10
1.1.1 Langue arabe.....	11
1.1.2. Le Tamazigh.....	11
1.1.3. Langue Anglaise.....	12
1.1.4. Langue Française.....	12
1.2. Situation linguistique en Algérie : contact des langues.....	12
1.3. Appropriation du français en Algérie.....	14
2. La créativité lexicale.....	15
3. La néologie et néographie.....	16
3.1. Définition étymologique :.....	16
3.2. Typologie des néologismes.....	17
3.2.1. Néologisme de forme (néologie formelle).....	17
3.2.2. Néologisme de sens.....	17
3.2.3. Néologisme par emprunt lexical.....	17
3.3. Les critères de nouveauté des néologismes.....	20
4. Le réseau social Facebook.....	20
4.1. La messagerie instantanée et ses caractéristiques.....	21
4.2. Le commentaire.....	21
4.3. Smileys et émoticônes.....	21
4.4. Créativité linguistique sur Facebook.....	21
5. L'humour.....	22
5.1. Définition.....	22
5.2. La réalité entre l'humour et le comique.....	23
5.3. La relation entre l'humour et la néologie.....	24
6. Le Hirak en Algérie :.....	24

Conclusion :	26
--------------------	----

CHAPITRE II : Analyse des Néologismes Collectés

Introduction.....	28
1. Prétention du corpus	28
2. Méthodologie du travail	28
3. Typologie des néologismes	28
4. Analyse des lexies collectées	29
4.1. Matrices morphosémantiques	30
4.1.1. Affixation :.....	31
4.1.2. Compositions :	32
4.2. Matrices syntaxico-sémantiques.....	34
4.2.1. Changement de fonction.....	35
4.2.2. Changement de sens	35
4.3. Matrices morphologiques	37
4.4. Matrice pragmatico-sémantique.....	37
4.5. Matrice externe	38
5. La néologie dans l'humour.....	39
Conclusion	40
Conclusion Générale.....	41
Bibliographie.....	44
ANNEXE	48
Résumé.....	

INTRODUCTION GENERALE

Introduction Générale

La situation linguistique en Algérie est assez riche et diversifiée. Cette situation se caractérise par la présence de plusieurs langues en contact, notamment la langue arabe avec ses deux variétés : (l'arabe classique ou littéral et l'arabe dialectal), le berbère ou tamazight avec toutes ses variétés, ainsi que la langue française.

A partir de l'indépendance, en 1962, l'Algérie est devenue officiellement monolingue avec l'arabisation de tous les secteurs de l'Etat : les entreprises, l'enseignement, et les associations, quel que soit leur nature. En effet, la constitution algérienne de 1996, dans l'article 3, stipule que «*l'arabe est langue nationale et officielle*»¹. A l'heure actuelle, l'utilisation de la langue française en Algérie occupe une place fondamentale, et ce, dans tous les domaines : économique, politique, éducatif, social et culturel...etc.

La cohabitation entre ces langues engendre à de multiples modifications au sein du lexique de ces langues, tel que l'enrichissement d'une langue par des unités lexicales ; les mots ou expressions qui sont empruntés à d'autres langues. De ce fait, le parler des locuteurs algériens d'une génération à une autre se caractérise par un mélange de langues à l'intérieur d'un même discours. Le sujet parlant algérien essaye de créer des mots ou expressions qui reflètent sa situation au sein de sa société, à titre d'exemple, le mot « Hogra » créé par l'emprunt à l'arabe pour désigner l'injustice que vit l'Algérien. Malgré l'existence du mot « Injustice » dans le registre de la langue française, le locuteur algérien emploie souvent ce mot emprunté à l'arabe. Selon Yacine DERRADJI : «*L'ouverture démocratique de 1989 a libéré la parole et la créativité du sujet parlant algérien et l'a mis en condition d'exploitation de toutes les ressources et de toutes les possibilités mises à sa disposition par le système linguistique français et par sa compétence de communication en langue maternelle* »².

D'autre part, l'Algérie a subi une série de manifestations sporadiques qui ont lieu depuis le 22 février 2019 en Algérie pour protester dans un premier temps contre la candidature d'Abdelaziz Bouteflika à un cinquième mandat présidentiel, puis contre son projet, également contesté par l'armée, de se maintenir au pouvoir à l'issue de son quatrième mandat dans le cadre d'une transition et de la mise en œuvre de réformes. Par la suite, les protestataires réclament la mise en place d'une Deuxième République, et le départ des dignitaires du régime, notamment parce que ceux-ci organisent le prochain scrutin avec

¹ Article n° :03, JORADP N° 76 du 8 décembre 1996, Constitution de la république algérienne démocratique et populaire.

² DERRADJI Y., « *Le français en Algérie : Langue Emprunteuse et Langue Empruntée* », sur www.unice.fr/ILF-CNRS/ofcaf/13/derradji.html, (consulté le 22 Janvier 2020)

Introduction Générale

les candidatures de caciques du régime. Ce qui a conduit à une production colossal de discussions, discours, lettres orales et textes écrits et la création de nouveau mots et concepts.

Ce groupe textuel s'est propagé de façon inhabituelle dans la société, révélant une soif de nouvelle culture politique en Algérie et rare dans le monde. Le peuple algérien, en particulier les jeunes, s'est rendu compte qu'il ne peut y avoir de démocratie sans culture démocratique. Ils ont donc attaqué des concepts qui se distinguaient par des mots et des expressions caractérisés par une merveilleuse créativité linguistique.

Le réseau Facebook, depuis le début du mouvement populaire, le 22 février dernier, est devenu une plateforme d'échanges entre militants, puis une véritable arène politique où s'affrontent les positions politiques. Le poids de Facebook dans notre pays est très important et les chiffres le montrent clairement. Sur une population de 42 450 000 habitants, l'Algérie compte plus de 22 millions de comptes Facebook. 52,34 % des internautes suivent l'actualité sur Facebook, 36,73 % sur YouTube et 5,2 % sur Twitter.

Les raisons qui nous ont poussée à nous intéresser à ce thème de recherche sont les suivantes :

- L'humour c'est la star des manifestations en Algérie, Les Algériens ne manquent pas d'imagination lors des mouvements de protestation. Avec humour et dérision, ils se lèvent contre une prolongation du quatrième mandat du président Abdelaziz Bouteflika.
- L'Algérie compte plus de 22 millions de comptes Facebook. 52,34 % des internautes suivent l'actualité sur Facebook
- Les activités langagières sur le réseau social Facebook nous ont permis de suivre l'évolution de la langue à travers la création de nouveaux mots.

Notre travail de recherche est né suite à une interrogation sur l'étude du néologisme sur les réseaux sociaux précisément sur Facebook qui a attiré notre attention à se poser la question suivante : ***Comment se présente l'aspect humoristique à travers la néologie sur le réseau social Facebook ?***

Pour essayer de répondre à la problématique posée précédemment, nous avons présenté les hypothèses suivantes :

Introduction Générale

- Les internautes utiliseraient ce processus néologique pour exprimer la réalité d'une façon ironique, humoristique
- les internautes utiliseraient la néologie pour refléter clairement la réalité.

Notre travail de recherche s'inscrit dans le domaine de la lexicologie. Ce domaine est une branche de la linguistique qui s'occupe de l'étude des mots ; définir, décrire les unités lexicales et leurs fonctionnements. Selon Marie-Françoise MORTUREUX :

La première tâche de la lexicologie est de définir son objet propre ; pour cela, elle doit dégager de l'ensemble des mots observables dans les discours les unités qui constituent le matériel lexical de la langue. Cela suppose d'abord de distinguer mot graphique et unité linguistique ; puis d'isoler, en fonction de la nature de leur sens « pleins¹

Le thème que nous allons aborder est très vaste. Il s'intitule : la néologie au service de l'humour sur le réseau social Facebook lors du Hirak. Nous allons nous concentrer sur le phénomène de la néologie lexicale, et l'utilisation des mots nouveaux sur Facebook. Notre objectif est de dégager les procédés utilisés dans la formation des néologismes humoristiques, et ce, afin de répondre à notre problématique.

Notre corpus est collecté de discussions, de conversations enregistrées et de commentaires, produits par les jeunes internautes, sur le réseau social le plus convoité au monde, qui est « Facebook » pendant 2019, période du Hirak. Notre corpus comprend 40 néologismes servant l'humour et traduisant les nouvelles réalités d'usage du français en Algérie. Nous partirons du dernier état du tableau des matrices lexicogéniques de Sablayrolles (2015). Ce dernier propose une typologie des procédés de formation des néologismes selon différents critères.

Notre travail se subdivise en deux chapitres, le premier sera réservé aux concepts théoriques en relation avec le thème de la recherche, à savoir la situation sociolinguistique en Algérie, la néologie et le réseau social facebook. Quant au deuxième chapitre, il se fixera l'analyse des lexies collectées. Ce mémoire se termine par une conclusion générale dans laquelle nous exposons les résultats obtenus.

¹ MORTUREUX M. F., *La lexicologie entre langue et discours*, Paris, Armand Colin, 2001, p.9.

CHAPITRE I :
Néologisme et Concepts de base

Introduction :

Dans ce présent chapitre, nous présenterons dans un premier temps la situation sociolinguistique de l'Algérie et ces fondements. Dans un second lieu nous allons essayer de définir la créativité lexicale puis nous passerons au réseau social Facebook pour finir par l'humour et ses différents types.

1. La situation sociolinguistique en Algérie

De nos jours, l'environnement linguistique social de l'Algérie a appris une multitude de cas linguistiques. Cette richesse dépend de facteurs historiques, sociaux, politiques et culturels clairs, en effet c'est ce que prétend SEBBAA Rabah :

Ceux qui connaissent l'Algérie savent qu'il existe dans cette société une configuration linguistique quadridimensionnelle, se composant fondamentalement de l'arabe algérien, la langue de la majorité, de l'arabe classique ou conventionnel pour l'usage de l'officialité, de la langue française pour l'enseignement scientifique, le savoir et la rationalité et la langue amazighe, plus communément connue sous l'appellation de langue berbère, pour l'usage naturel d'une grande partie de la population confinée à une quasi clandestinité...¹

En effet, cette structure à quatre dimensions est principalement composée de l'arabe classique comme langue officielle, du dialecte arabe (langue maternelle de la plupart des Algériens) et du français comme langue étrangère en Algérie, occupant une position de base en Algérie. dans tous les domaines (domaines social, économique et éducatif) et sont considérés comme la langue de la connaissance et de l'enseignement des sciences, et enfin la langue amazighe.

1.1. Les langues en Algérie

L'Algérie est un pays multilingue. Cet accent est mis sur le berbère et ses différents types (Mosabite, Kabyle, Chaouia, etc.), l'arabe dialectal et l'arabe classique, le français et l'anglais. L'Algérie est considérée comme un pays multiculturel, c'est ce que souligne SEBBAA dans la citation suivante:

L'Algérie se caractérise comme on le sait, par une situation quadrilinguïté sociale : arabe conversationnel/ français/ arabe algérien/tamazight. Les frontières entre ces différentes langues se sont ni géographiquement ni

¹SEBBAA R., « culture et plurilinguisme en Algérie », in session 6, cultures et langues, la place des minorités, sur http://www.initiatives.refer.org/initiative-2001/_notes/sess610.htm

linguistiquement établies. Le continuum dans lequel la langue française prend et reprend constamment place, au même titre que l'arabe algérien, le tamazight, et l'arabe conventionnel redéfinit les fonctions sociales de chaque idiome¹.

L'environnement linguistique de l'Algérie est caractérisé par de multiples langues : le français coexiste toujours avec les deux langues nationales du pays (l'arabe et berbère) et l'anglais.

1.1.1 Langue arabe

L'arabe est considéré comme la langue la plus parlée, quel que soit le nombre de locuteurs ou l'espace occupé, c'est la principale langue commune en Algérie, parlée par 70% à 90% de la population.

Il existe deux formes d'arabe: l'arabe classique et l'arabe dialectal, la plupart de la population parle l'arabe comme langue maternelle. «*Langue maternelle de 85 % de la population selon Y. Derradji*»², La communication se fait généralement à travers dans cette langue, car elle est la plus accessible pour toutes les couches de la société algérienne tout en sachant qu'il est difficile pour les personnes analphabètes de comprendre la littérature arabe.

L'arabe classique ou coranique a le statut de langue officielle et nationale en Algérie. Réservé à un usage officiel et religieux (langue du Coran), c'est aussi une référence symbolique pour le statut arabo-musulman, BENRABEH M : «*La langue arabe et l'islam sont inséparables...l'arabe a sa place à part de par le fait qu'elle est la langue du Coran et du prophète*»³.

1.1.2. Le Tamazigh

Elle est également considérée comme la langue la plus ancienne d'Algérie. Le berbère ou tamazigh est la langue maternelle d'une importante population algérienne, particulièrement utilisé en kabylie, le Chaouia et le M'zab. D'ailleurs, les locuteurs berbères ne sont pas officiellement reconnus. Comme l'affirme T. ZABOOT, «*le berbère n'a jamais bénéficié ni de mesure administratives ou pratiques, ni de conditions*

¹SEBAA, R., « *Culture et plurilinguisme en Algérie* », Internet-Zeitschrift fur kulturwissenschaften, N° 13, 2002.

²MOUSSAOUER A., « *Contact de langues et créativité lexicale néologique dans le discours humoristique de Fellag* », mémoire de master, Université Paris 13-Sorbonne, p.21.

³BENRABAH M, *Langues et pouvoir en Algérie. Histoire d'un traumatisme Linguistique*, Seguiet, Paris, 1999, p 156.

CHAPITRE I :Néologisme et Concepts de base

matérielles pouvant favoriser son développement »¹. C'est ce qui a poussé les locuteurs berbères à exiger un statut linguistique formel. De nos jours, on peut dire que le Tamazight occupe le statut de langue officielle car il est enseigné dans certaines écoles, aussi on trouve des informations télévisées en Tamazight.

1.1.3. Langue Anglaise

Actuellement, la langue anglaise est la première langue qui règne dans le monde, cependant elle reste une seconde langue étrangère en Algérie. Cette langue malgré qu'elle est enseignée aux CEM, lycées et universités, elle n'est utilisée que par quelques Algériens, la génération des jeunes qui la considèrent comme une langue à la mode et un moyen de mondialisation. L'anglais joue également un rôle très important dans la recherche scientifique et technologique, car c'est la langue des sciences et de la technologie.

1.1.4. Langue Française

En Algérie, le français, est enseigné comme première langue étrangère. Pourtant, le français occupe une place typique par rapport aux autres langues en usage en Algérie. Ce qui signifie que la langue française a toujours un état séparé envers les autres langues étrangères. La langue française est abondamment adoptée par les médias (la presse écrite, radio et télévision...), particulièrement avec l'accroissement de l'usage de l'Internet. Le français reste la langue principale actuelle des institutions administratives et économiques² en dépit des efforts de l'Etat de supporter la langue arabe.

1.2. Situation linguistique en Algérie : contact de langues

Le contact des langues est un phénomène courant en raison des besoins du monde moderne, Le besoin de communication, les échanges, la facilité du déplacement... dans le monde moderne ne font qu'augmenter le contact de langues; en d'autres termes ces facteurs favorisent le métissage des langues. Le terme de « contact des langues » à été utilisé par la première fois par le chercheur Weinreich, qui prétend que le contact linguistique se produit chez des individus en premier lieu. Ce même auteur confronte, la notion de contact

¹ ZABOOT T, Un switching algérien : le parler de Tizi-Ouzou. Thèse de Doctorat, Université de la Sorbonne, 1989, P 50.

² Queffelec A., « *Le français en Algérie : lexique et dynamique des langues* », éd. Duculot, Bruxelles, 2002, p 31.

CHAPITRE I :Néologisme et Concepts de base

de langues à celle de bilinguisme étant donné que le contact des langues fait référence au statut personnel (intercurrence de deux langues) contrairement au bilinguisme signifie la présence de (deux ou plusieurs langues) dans la société.

D'après U.Weinreich «*La notion de contact de langues inclut toute situation dans laquelle une présence simultanée de deux langues affecte le comportement langagier d'un individu ou d'une communauté linguistique. Elle est au cœur du changement et de la variation linguistiques*»¹. En d'autres termes, le contact linguistique se produit lorsque les locuteurs de deux ou plusieurs langues ou de plusieurs langues s'interactionnent et s'influencent mutuellement.

Pour autant que nous ayons assisté à la coexistence de plusieurs idiomes, l'Algérie est un pays où plusieurs langues sont parlées. Cet épissage de langage se caractérise par sa complexité et sa diversité, et ses tâches explicatives et descriptives ne sont pas faciles à réaliser. Le contact linguistique peut conduire à de nombreux phénomènes, dont le bilinguisme, qui est défini comme «*Situation d'un individu parlant couramment deux langues différentes (bilinguisme individuel) ; situation d'une communauté où se pratiquent concurremment deux langues*»².

La notion d'alternance codique (code switching), ou alternance de langues est issue des études sur le bilinguisme et le contact de langues. Elle peut se définir, selon J.J. Gumperz comme «*la juxtaposition, à l'intérieur d'un même échange verbal, de passage où le discours appartient à deux systèmes ou sous- systèmes grammaticaux différents* »³. La définition de l'alternance codique chez Gumperz prend en compte l'aspect linguistique, c'est-à-dire la conversion d'une langue à une autre, et la déclaration bilingue produite par le locuteur est mal structurée.

L'emprunt est la situation dans laquelle une langue A prend des mots ou expressions d'une autre langue B sans passer par la traduction, en l'adaptant parfois aux règles phonétiques, morphologiques et syntaxiques de la langue d'arrivée. Dans le dictionnaire Le Robert, on trouve la définition suivante : «*Processus par lequel une langue accueille directement un élément d'une autre langue ; élément (mot, tour) ainsi incorporé.*

¹ WEINREICH Uriel, « *langages in contact, findings and problems* », New York: Linguistic circle of New York, 1953.

²<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/bilinguisme/9291>

³ MOREAU M-L, « *sociolinguistique concepts de base* », Édition : MARDAGA, 1997, p94

Les mots hérités et les emprunts.»¹. Tandis que le Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage (1994, Larousse), le définit comme suit : «Il y a emprunt linguistique quand un parler A utilise et finit par intégrer une unité ou un trait linguistique qui existait précédemment dans un parler B (dit langue source) et que A ne connaissait pas; l'unité ou le trait emprunté sont eux-mêmes qualifiés d'emprunts»².

1.3. Appropriation du français en Algérie

L'histoire de l'existence française en Algérie a commencé pendant la période coloniale: le but de l'armée française n'était pas de priver les Algériens de leurs terres et de leurs biens, mais de continuer à vivre leur culture et leur langue. Pour atteindre les objectifs expansionnistes de la Troisième République, il a fallu « *désagréger définitivement les fondements de l'organisation arabe et de pratiquer une guère intensive à la culture et à la langue arabes* »³.

Outre des considérations purement historiques et politiques, la situation du français en Algérie ou du français d'Algérie est observée en raison du constat que le comportement linguistique du locuteur est une langue autre que la langue maternelle des Algériens. Confus avec les habitudes linguistiques des Algériens, les observations de la pratique linguistique des Algériens montrent que la partie française est violée à l'écrit et à l'oral.

A travers ces expressions, les gens sentent que l'existence d'un phénomène néologique dans le dictionnaire est due aux restrictions françaises et aux restrictions culturelles et sociopolitiques. Pour diverses raisons, l'Algérie est un pays de diversité linguistique, en raison de la coexistence des langues française, arabe et berbère. Au contact d'autres langues existantes (dialecte arabe, arabe classique, amazigh), le français se développe différemment de celui de la France. Les emprunts sont une contribution importante à ce changement et au domaine de l'actualité écrite, En tant que porteur de changement de langue, il prouve la vivacité des Français en Algérie.

La pratique de différents systèmes linguistiques permet aux différentes langues de s'enrichir mutuellement. Cette richesse conduit à une création ou un transfert de mots assez dense d'une langue à une autre. Dans le processus d'utilisation du français, le locuteur

¹Le Robert, <https://dictionnaire.lerobert.com/definition/emprunt>.

² Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage, Larousse, 1994, p 177.

³ QUEFFELEC A., et al, « *Le français en Algérie : lexique et dynamique des langues*», éd. Duculot, Bruxelles, 2002, p 19.

CHAPITRE I :Néologisme et Concepts de base

essaie de combiner différents systèmes linguistiques sans se soucier de savoir s'il répond aux normes. Afin de répondre à ses besoins linguistiques, il s'est tourné vers l'emprunt de langue de contact.

C'est pourquoi le contact permanent entre l'arabe français et algérien et d'autres variétés indigènes contribue à véhiculer l'identité algérienne, car le facteur identitaire marque l'authenticité du sujet de la langue parlée, « *il semble que le locuteur colonise à son tour la langue française et la charge d'écarts et particularismes pour exprimer son algérianité* »¹. La langue française est devenue un outil de communication interculturelle et en s'imprégnant dans la langue et le système culturel utilisés, les Algériens ont cette fonction bilingue, faisant ainsi partie de l'identité collective algérienne.

2. La créativité lexicale

Les médias écrits, Internet et les articles de la vie montrent sans aucun doute que l'utilisation du français par des Algériens représentés par d'autres langues a un impact sur le dictionnaire au quotidien ... etc. Évidemment, si la langue ne peut être séparée de son «usager», elle évoluera en fonction des données sociales et des restrictions. GUILBERT.L déclare que : « *le lexique n'a jamais pu être défini comme un système clos, en raison de son ouverture sur le référent, l'évolution du monde, de la pensée, sur la transformation de la société* »². En effet, les lexiques sont toujours les plus touchés et les plus sensibles à ce phénomène de créativité lexicale, car la société invente, découvre et crée des outils et des réalités pour enfin trouver qu'il fallait créer des mots parallèles pour les nommer..A ce propos, N. BENAOUZ trouve que :

La créativité se définit comme création de mots nouveaux dans une langue, processus par lequel le lexique de cette langue s'enrichit. La néologie contemporaine met en évidence l'existence de nombreuses constructions syntaxiques particulières qui résultent, dans la plupart des cas, de traductions littérales de l'arabe vers le français³.

Par conséquent, il s'agit du processus de création d'un nouveau mot dans une langue pour l'enrichir.

¹ QUEFELEC A., et al., Op.cit., P.120.

² GUILBERT L., « *La créativité lexicale* », coll. Langue et langage, Ed. Larousse, 1975, p 32.

³ BENAOUZ N., Le Français en Algérie : créativité lexicale et identité culturelle : disponible sur : <http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:j6c-QCDDzGwJ:fll.univ-biskra.dz/images/pdf>

3. La néologie et néographie

3.1. Définition étymologique :

GUILBERT définit la néologie est la création de nouvelles formes de vocabulaire : comme suit « *La néologie lexicale se définit par la possibilité de création de nouvelles unités lexicales, en vertu des règles de production inclus dans le système lexical* »¹. Il s'agit donc de la création d'un nouveau formulaire de langage selon les règles déjà définies par le système. En ce fait, la néologie est le fait que de nouveaux mots sont formés et créés à partir d'une série de processus bien contenus dans le système linguistique. Selon Sablayrolles :

La néologie n'est sans doute pas un concept discret, mais comporte plutôt différents degrés sur une échelle. Cette conception large et scalaire de la néologie explique la variabilité des jugements au sujet des néologismes et la présence dans le corpus d'éléments qui ne seraient pas spontanément et unanimement considérés comme des néologismes²

Dans cette citation, Sablayrolles affirme que la néologie peut être étudiée sous différents angles, mais ne peut donner une définition précise et claire, La néologie crée de nouveaux concepts en recyclant des mots existants ou en construisant de nouveaux mots. À cet égard, différents processus de formation sont à l'origine de processus néologique. Les nouvelles unités créées sont appelées néologismes, et la néographie selon Jacques Anis, Indique un écart délibéré par rapport à la spécification orthographique. Un néologisme est un mot nouvellement créé qui apparaît dans la langue.

Des linguistes tels que L. Guilbert et J-F SABLAYROLLES classent différents types de nerfs en deux catégories, à savoir les nerfs formels et les nerfs signifiants. Ils ont découvert que la néologie des prêts est une sous-catégorie de la néologie formelle. Nous introduirons trois nouvelles méthodes: la forme, le sens et l'emprunt lexical.

¹GUILBERT L., *Op.cit*, p.31

²SABLAYROLLES, *La néologie en français contemporain : Examen du concept et analyse de productions néologiques récentes*, Collection LEXICA Honoré Champion, Paris, 2000, p 149.

3.2. Typologie des néologismes

3.2.1. Néologisme de forme (néologie formelle)

Selon J-F SABLAYROLLES la néologie formelle « *est la formation de mots qui n'existaient pas auparavant, principalement obtenus par dérivation ou composition* »¹. Dans ce cas, il s'agit d'une unité lexicale nouvellement créée ou fabriquée. On peut dire que la néologie de la forme est le processus d'introduction de nouveaux mots dans la langue, d'emprunt d'une langue à une autre, ou de création d'une nouvelle unité lexicale.

3.2.2. Néologisme de sens

Comme son nom l'indique, cette partie de la création est en lien avec le sens, c'est-à-dire que nous voyons la création de nouvelles significations pour les mots existants. Selon DUBOIS J: « *on emploie un signifiant existant déjà dans la langue considérée en lui conférant un contenu qu'il n'avait pas jusqu'alors — que ce contenu soit conceptuellement nouveau ou qu'il ait été jusque — là exprimé par un autre signifiant* »¹.

En d'autres termes, ce type de néologie correspond au fait que les mots qui existent dans les dictionnaires de langage sont utilisés avec de nouvelles significations, c'est-à-dire que des termes qui existent déjà ont des significations différentes.

3.2.3. Néologisme par emprunt lexical

Afin d'enrichir une langue, nous avons plusieurs procédures ou techniques à suivre, comme la néologie par emprunt lexical. Selon la définition donnée de l'emprunt par le Dictionnaire de Linguistique édité sous la direction de DUBOIS² :

Il y a emprunt linguistique quand un parler A utilise et finit par intégrer une unité ou un trait linguistique qui existe précédemment dans un parler B et que A ne possède pas, l'unité ou le trait sont eux-mêmes appelés emprunts. En règle générale, l'énonciateur qui emprunte un mot étranger le fait parce que, à tort ou à raison, il a le sentiment qu'aucun mot de sa propre langue ne peut désigner le référent dont il veut parler.

Autrement dit, l'emprunt comprend l'introduction de mots dans la langue cible qui appartiennent à une autre langue. C'est le résultat de la cohabitation de plusieurs langues

¹YETTOU N., *La néologie dans le journal EL WATAN étude lexicosémantique*, Mémoire de Magistère, Université El Hadj Lakhdar Batna, 2012/2013, p 20.

¹ DUBOIS J. et AL, Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage, Larousse-Bordas/ HER, 1999, p 322.

² Ibid.

CHAPITRE I :Néologisme et Concepts de base

dans la même région; il est utilisé pour répondre aux besoins linguistiques causés par l'incapacité des langues empruntées à combler les lacunes linguistiques.

- **Xénisme**

Le xénisme est réservé à l'emprunt, ce qui correspond à la réalité étrangère où il n'y a pas de mot correspondant en français, donc le xénisme ne convient pas à ce dictionnaire. Pour CHERIGUEN, le xénisme reste le même, il est lié à la parole (voix). D'autre part, l'emprunt est un processus complet et est lié à la langue. CHERIGUEN dans son ouvrage note que « *le xénisme reste un fait de parole, du discours, il n'est qu'un état diachronique de l'emprunt* »¹. Selon lui l'emprunt est « *Intégré, mis en morphologie* »², par conséquent, il est soumis aux règles de la langue cible

- **Le calque**

Le calque est défini comme le processus de création de mots ou de structures syntaxiques en empruntant du sens ou des structures lexicales à une autre langue. Le calque est une forme d'emprunt d'une langue à une autre, c'est la combinaison de mots ou de phrases étrangers en une forme de traduction.

- **Anglicisme**

C'est un emprunt provenant de l'anglais. La langue anglaise est traduite en calque ou en mot à mot et introduite dans le système d'une autre langue.

¹ CHERIGUEN F., *Op.Cit*, p 258.

² Ibid.

- Les procédés de formation des néologismes (les matrices lexicogéniques de Sablayrolles)

Sablayrolles propose les procédés suivants dans la formation des néologismes :

Les matrices internes	Morpho - sémantique	Construction	Affixation	a- Préfixation
				b- Suffixation
				c- Dérivation inverse
				d- Parasynthétique
			e- Flexion	
			Composition	f- Composition
				g- Synapsie
				h- Composition savante
				i- Composition hybride
				j- Mot-valise
	k- Compocation			
	Imitation & Déformation		l- Onomatopée	
	Syntactico-sémantique	Changement de fonction	-Fausse coupe ou paronymie	
			m- Conversion	
			n- Conversion verticale	
			o- Déflexivation	
		Changement de sens	p- Combinatoire syntaxique/ lexicale	
			q- Extension et restriction de sens	
			r- Métaphore	
s- Métonymie				
Morphologique	Réduction de la forme	t- Autres figures		
		u- Troncation		
Pragmatique		v- Siglaison/Acronyme		
		w- Détournement		
La matrice externe			Emprunt	

Tableau 01 : Matrices lexicogéniques de Sablayrolles

3.3. Les critères de nouveauté des néologismes

Quant au néologisme, il est convoqué à travers ses quatre critères d'identification, repris à M.-T. Cabré :

- l'apparition récente du mot dans le lexique.
- l'absence du mot dans le dictionnaire.
- l'instabilité formelle et sémantique du mot.
- la perception du caractère de nouveauté par les locuteurs¹.

4. Le réseau social Facebook

Facebook est le réseau social le plus connu au monde. Le site Web a été fondé par Mark Zuckerberg en 2004 et est le deuxième site Web le plus visité au monde après google.com. Aujourd'hui, il compte plus de 1,5 milliard d'utilisateurs actifs dans le monde. Selon la recherche «Arab Social Media Report» menée par le Dubai Government Institute, près de 6,8 millions d'utilisateurs du réseau sont actifs en Algérie. Le site Web implique la création gratuite de données personnelles, y compris des informations de contact et des informations personnelles.

Tout le monde peut créer son propre compte. Facebook se constitue d'un « Mur » où l'on peut publier des informations, des statuts, des photos personnelles, des articles, des vidéos etc. Par la suite, l'utilisateur doit rechercher et ajouter ses amis (ses contacts) en leur envoyant une invitation à l'aide de la mention «ajouter» pour établir son compte. Il contient également une "page d'accueil" où nous pouvons trouver des fils d'actualité et des publications de parents et amis, et nous pouvons également trouver les groupes et pages que nous voulons suivre en cliquant sur "j'aime". On peut aussi commenter des publications en cliquant sur « Commenter » afin de donner son avis. Il se compose aussi d'une messagerie instantanée où l'on peut communiquer directement avec nos amis en ligne (Point vert), ou tout simplement laisser un message à ceux qui sont hors ligne.

Le langage Facebook est un langage électronique et est considéré comme un nouveau type de communication. Il a dépassé les barrières des normes linguistiques et des règles morphosyntaxiques, résultant en une impressionnante créativité langagière.

¹ BOULANGER J.-C. « *Sur l'existence des concepts de 'néologie' et de 'néologisme'. Propos sur un paradoxe lexical et historique* », in actes de 1 Congrès International de néologia de les Llengües Romàniques, Barcelone : Université Pompeu Fabra, (2010), p. 42.

4.1. La messagerie instantanée et ses caractéristiques

La messagerie instantanée est souvent appelée chat ([tʃæt] originaire du verbe anglais "to chat" , ou l'abréviation (IM) du sigle anglais "Instant Messaging" et en français (MI). Il permet l'échange de SMS et l'envoi de fichiers et d'images entre une ou plusieurs personnes connectées ou déconnectées sur le réseau.C'est un support qui permet des conversations interactives dans lesquelles des conversations peuvent avoir lieu immédiatement.La messagerie instantanée a son propre langage: les conversations se déroulant en temps réel, les internautes utilisent des raccourcis d'écriture pour gagner du temps et s'exprimer rapidement. Facebook fournit également des émoticônes pour mieux exprimer l'état d'esprit de l'auteur.

4.2. Le commentaire

Il s'agit d'un commentaire ou d'une opinion sur des photos, des articles, des vidéos partagés, le statut d'autres utilisateurs, des pages ou des groupes. Les auteurs peuvent interférer avec les commentaires écrits sous forme de phrases, d'interjections, d'émojis ou d'images.

4.3. Smileys et émoticônes

Ce sont des petits bonhommes on les appelle « Smileys » en anglais et « Emoticônes» en français qui servent à personnalisés ses statuts, la discussion sur la messagerie peut également être commentée dans les commentaires, car il est parfois difficile pour l'orateur d'exprimer certains sentiments par des mots lorsqu'il s'adresse à ses amis ou à ses proches.

4.4. Créativité linguistique sur Facebook

Comme de nombreux pays dans le monde, l'Algérie offre un panorama assez riche en termes de multiculturalisme ou de multiculturalisme. Cette situation n'a pas amené les gens à s'interroger sur l'avenir de la langue algérienne et du français.

La situation linguistique en Algérie reflète toutes les ruptures qui secouent la société aujourd'hui. L'usage courant des langues arabe, française et berbère, originaires de l'histoire du Maghreb, traverse une crise profonde, tout comme le multilinguisme et de la diglossie

La créativité linguistique qui caractérise le locuteur natif apparaît de manière éclatante dans le langage des jeunes, qui représentent la majorité de la population en Algérie. La pratique, dictée par de besoins immédiats de communication, produit une situation de convivialité et de tolérance entre les langues en présence : arabe algérien, berbère et français. Dans les rues d'Oran, d'Alger ou d'ailleurs, l'Algérien utilise tantôt l'une, tantôt l'autre, tantôt un mélange des deux ou trois idiomes¹.

Le langage Facebook est un langage électronique et est considéré comme une nouvelle forme de communication. Il a dépassé les barrières des normes linguistiques et des règles morphosyntaxiques, résultant en une impressionnante créativité langagière.

5. L'humour

5.1. Définition

Tous les chercheurs qui se sont intéressés à l'humour ont été confrontés au problème de sa définition, qu'ils soient linguistes, philosophes, littéraires, sociologues, ou encore psychologues. Si certains partent battus d'avance comme Louis CAZAMIAN qui ira même jusqu'à intituler l'un de ses articles «Pourquoi nous ne pouvons définir l'humour»². La grande majorité des gens pense que cette tâche est au moins difficile à dire, de sorte que personne n'y est indifférent.

Si Jean Eméline parle de « *l'irritant problème de l'humour* »³, pour Maurice Dekobra, L'humour n'est rien de plus qu'une des questions les plus douloureuses qu'un homme puisse se poser: « *Qu'est-ce que l'humour ? Problème plus angoissant que celui de la gravitation universelle! Le carré de l'hypoténuse des critiques littéraires!* »⁴. D'après Denise JARDON :

L'humour est un terrain très dangereux ; c'est peut-être la raison pour laquelle certains chercheurs s'empressent de ne pas en donner de définition et finissent par mélanger tout avec désinvolture : l'humour est alors un potage où mijotent tous les ingrédients du comique et dont le goût est à la fois tout et rien. L'humour, c'est un potage particulier, avec sa recette bien à lui, mais la recette est difficile à constituer.⁵

Du coup, l'humour fait souffrir tous ceux qui osent l'approcher. De là à le considérer comme un «champ de mines», il n'a fallu qu'un pas en avant. D'après le dictionnaire de

¹<https://www.academia.edu/>

² PRIEGO-VALVERDE B., *L'humour dans les interactions conversationnelles : jeux et enjeux*, thèse de doctorat, université Aix-Marseille, 1999, p 20.

³ EMELINA J., « *Le comique. Essai d'interprétation générale* », SEDES, 1996, p. 125

⁴ SAUVY A., *Aux sources de l'humour*, Paris, Ed. Odile Jacob, 1988, p 352

⁵ JARDON D., *Du comique dans le texte littéraire*, Bruxelles, De Boeck Duculot, 1995, p 127.

CHAPITRE I :Néologisme et Concepts de base

Larousse, l'humour c'est : «*une forme d'esprit qui s'attache à souligner le caractère comique, ridicule, absurde ou insolite de certains aspects de la réalité ; marque de cet esprit dans un discours, un texte, un dessin, ...*»¹

Par conséquent, l'humour consiste à utiliser l'humour pour décrire sa propre expérience malheureuse, c'est-à-dire que les caractéristiques de la situation et les caractéristiques de l'événement, malgré les lacunes, provoquent des rires et ne sont pas sensibles à l'humour.

5.2. La réalité entre l'humour et le comique

Essayer de définir le concept du *comique* est une tâche difficile, et il peut ne pas être possible d'atteindre une signification tout à fait satisfaisante. Elle touche l'esthétique et la sociologie, l'histoire, la psychologie (voire la psychanalyse), l'anthropologie et la philosophie. À notre avis, il est plus prudent d'adhérer à l'esthétique, et cette approche doit être aussi inclusive que possible: «*la notion de comique recouvre l'ensemble des procédés qui visent à susciter le rire. Une telle formulation ressemble à une tautologie, comme le fait remarquer Jean Émelina dans Le Comique* », sans doute une définition du rire s'impose, mais cet objet nous sort du cadre esthétique. Disons avec satisfaction que le rire renvoie au rire «profond» et bruyant des blagues sordides, c'est le «rire dans l'âme» que Pascal aime, sans aucun signe physiologique.¹

Cette définition inclusive du comique semble naturellement accueillir l'humour: en effet, tel que nous l'avons défini dans le «panorama conceptuel», l'objet humoristique fait bien partie du programme destiné à faire rire. En considérant les deux hypothèses rejetées dans l'article précédent, je chercherais plutôt les facteurs susceptibles de prouver son rejet en amont ou en aval de sa performance. D'une part, on peut dire que l'humour est dérivé de la dépression et même de la dépression dans son expression artistique (Peter Sellers, Alphonse Alex, etc.). D'autre part, nous pouvons souligner que l'humour peut conduire à une philosophie pessimiste et à une éthique au-delà du rire, ou du moins de la résignation, qui remarque les contradictions inhérentes au monde et à toutes les activités humaines.

¹ <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/humour/40668>

¹ GENDREL B., MORAN P., *Humour et comique, humour vs ironie*, disponible sur : https://www.fabula.org/atelier.php?Humour%2C_comique%2C_ironie#_edn1.

Par conséquent, si l'humour semble correspondre à notre cadre de comique aujourd'hui, alors si nous étudions l'humour dans une perspective diachronique, ce n'est pas vrai. En effet, le comique et le genre de la comédie sont des concepts qui se manifestent d'abord, et pour longtemps, non seulement en relation avec le phénomène du rire, mais dans un champ mimétique précis: la comédie rencontrée en scène un personnel bas, et aboutit à une fin heureuse. Ces conditions ne se retrouvent pas uniquement dans le théâtre mais tout au long de l'âge classique .Or, l'imaginaire collectif dépeint généralement l'humour comme une forme de comique supérieure, plus noble que le rire habituel; et les commentateurs les plus divers voient l'humour comme un phénomène souvent plus apte à parler de malheur que de bonheur: en tout cas, rien n'oblige une histoire humoristique à avoir une issue heureuse

5.3. La relation entre l'humour et la néologie

Il est nécessaire de souligner le rôle de l'humour dans l'innovation lexicale car l'humour est très courant dans les nouveaux mots. Il est partout dans le corpus que nous collectons sur les pages Facebook.L'exagération donne une valeur humoristique à la formation des mots, tels que: H'choumanistan, la skatiminose- zgatiminose.

L'humour est utilisé pour distraire les lecteurs du plaisir de la lecture, ce qui les rend ennuyeux et ennuyeux, et chaque mot écrit avec humour a une signification cachée derrière, ce qui peut être ironique.

6. Le Hirak en Algérie :

Depuis le 22 février 2019, les Algériens occupent des millions de villes à travers le pays pour s'opposer au cinquième président Abdelaziz Bouteflika à prendre le pouvoir depuis 1999, et demandent plus généralement que le régime soit en place depuis l'indépendance.

La majorité de la population algérienne s'est vue construire au fil des semaines un véritable rapport de force non violent avec le commandement militaire, qui fut contraint à son tour à l'usage de la violence physique, son domaine de prédilection. C'est sur ce point

CHAPITRE I :Néologisme et Concepts de base

de tension que repose l'analyse de la révolution algérienne présentée dans cet ouvrage collectif¹.

Le *Hirak* d'Algérie vit à un rythme de mobilisation sans précédent. Avant d'exiger un changement radical de régime, des milliers d'Algériens sont descendus dans la rue pour s'opposer au cinquième mandat du président Abdelaziz Bouteflika. Il en a résulté une inflation d'analyses visant autant à définir le phénomène : insurrection, crise, révolte, Hirak, révolution.

Ainsi, certaines lectures expliquent le moment de la mobilisation à travers les opportunités politiques offertes par le moment des élections dans le contexte de l'autoritarisme, d'autres soulignent le rôle des nouvelles technologies dans la construction d'un réseau de mouvement; d'autres encore expliquent les mobilisations par la dégradation des finances publiques et la corruption qui alimenteraient les griefs populaires ; certaines insistent enfin sur la contribution des jeunes et s'attachent à décrire l'avènement d'une génération politique débarrassée des traumatismes du passé et porteuse de renouveau démocratique².

On peut dire aussi que sur la scène internationale, *le hirak* ont connu plusieurs victoires collectives, pas seulement l'analyse médiatique. Ces victoires ont mis en valeur le caractère *anormal-pacifique*, et même souligné la grande créativité artistique de la révolution du sourire. Il est encore indéniable que la révolution du 22 février a ouvert la boîte noire de la nation algérienne et dévoilé son organisation militaire. Il reste néanmoins à savoir si le rapport de force politique construit par le *hirak* durant une année pourra mener à une véritable libération du peuple algérien alors que la répression et le nombre de détenus d'opinion n'a pas cessé d'augmenter depuis le début de la pandémie liée à la covid-19, malgré l'arrêt momentané des manifestations hebdomadaires³.

¹ BENDERRA O. et al, *Hirak en Algérie. L'invention d'un soulèvement*, Paris, La Fabrique, 2020, p 290.

² DERRADJI I.A, ET GHERBI A., *Le Hirak algérien : un laboratoire de citoyenneté*, Institut National de la Recherche Scientifique, 2019, p 01.

³ BENDERRA O. et al., Op.cit., P 290.

CHAPITRE I :Néologisme et Concepts de base

Conclusion :

La création lexicale est un acte individuel, ou tout locuteur pour exprimer une expérience culturelle, sociale ou religieuse, utilise les mots de sa langue maternelle, le contact de cette langue avec une langue étrangère résulte l'interférence entre deux langues. Dans cette phase plusieurs facteurs soumis la diversité des locuteurs dans la constitution de l'usage commun comme: la culture, l'âge, les situations données, les domaines d'utilisation.

CHAPITRE II :
Analyse Des Néologismes Collectés

Introduction

Dans cette partie de notre travail de recherche, nous allons tenter de déceler et de repérer les néologismes et essayer de les analyser, ces néologismes qui apparaissent dans notre corpus.

Notre corpus se compose des commentaires sur le réseau social Facebook qui est devenu une plateforme d'échanges entre militants, puis une véritable arène politique où s'affrontent les positions politiques depuis le début du mouvement populaire, le 22 février dernier, autrement dit le Hirak. Notre travail consiste à chercher le procédé de formation et l'aspect humoristique de chaque néologisme.

1. Prétention du corpus

En ce qui concerne le corpus choisis afin de mener notre étude de recherche, nous avons collecté 40 commentaires sur le réseau social Facebook dans des pages comme "Radio Corona Internationale" et "Le hic" et "Les citations de Kamel DAOUD" pendant la période du Hirak qui a commencé depuis le 16 février 2019 jusqu'au confinement. Dans ces commentaires, nous allons chercher les néologismes qui ont un aspect humoristique.

2. Méthodologie du travail

Dans ce travail, il s'agit donc de mettre en évidence le rôle que jouent les néologismes dans un type de discours où le commentaire humoristique et la dérision tiennent une place primordiale. En même temps, nous voulons faire des remarques sur le rapport des néologismes à la norme, car nous voyons se déployer, dans le discours social satirique, un jeu d'articulations entre langage oral et langage écrit. Pour les besoins de notre travail, nous nous sommes inspirées de la grille d'analyse élaborée par Sablayrolles pour dégager les procédés de formation des néologismes collectés

3. Typologie des néologismes

Le critère prédominant de classement des lexies selon leurs procédés de formation est attesté par divers travaux traitant le phénomène néologique tels que : Guilbert L. et Cheriguen. Dans la typologie proposée par J.-F Sablayrolles, le classement est très hiérarchisé, il oppose des matrices internes à une matrice externe, il est présenté dans le tableau ci-dessous :

Matrices internes	Morphosémantiques	Construction	Affixation	1. Préfixation
				2. Suffixation
				3. Dérivation inverse
				4. Parasynthétique
			5. Flexion	
		Composition	6. Composition	
			7. Synapsie	
			8. Composition savante	
			9. Hybride	
			10. Mot-valise	
			11. Compoction	
	Imitation et déformation		12. Onomatopée - fausse coupe - jeu phonique - paronymie	
	Syntaxico-sémantiques	Changement de fonction		13. Conversion
				14. Conversion verticale
				15. Déflexivation
16. Combinatoire syntaxique/lexicale				
Changement de sens		17. Métaphore		
		18. Métonymie		
		19. Autres figures		
Morphologiques	réduction de la forme		20. Troncation	
			21. Siglaison/acronyme	
Pragmatico-sémantique			22. Détournement	
Matrice externe			23. Emprunt	

Tableau 01 : Les matrices lexicogéniques selon Sablayrolles

4. Analyse des lexies collectées

Nous allons porter l'attention sur les lexies produites à l'intérieur de chaque commentaire durant le Hirak et leur manière de formation.

Nous avons collecté 40 lexies a fin de les analyser, elles se répartissent selon leurs procédés de formation comme suit :

- Matrice morphosémantique : 18 soit 45%
- Matrice syntaxico-sémantique : 09 soit 22,50%
- Matrice morphologique : 02 soit 5%
- Matrice pragmatico-sémantique (néologie par détournement) : 03 soit 7.50%
- Matrice externe : 08 soit 20%

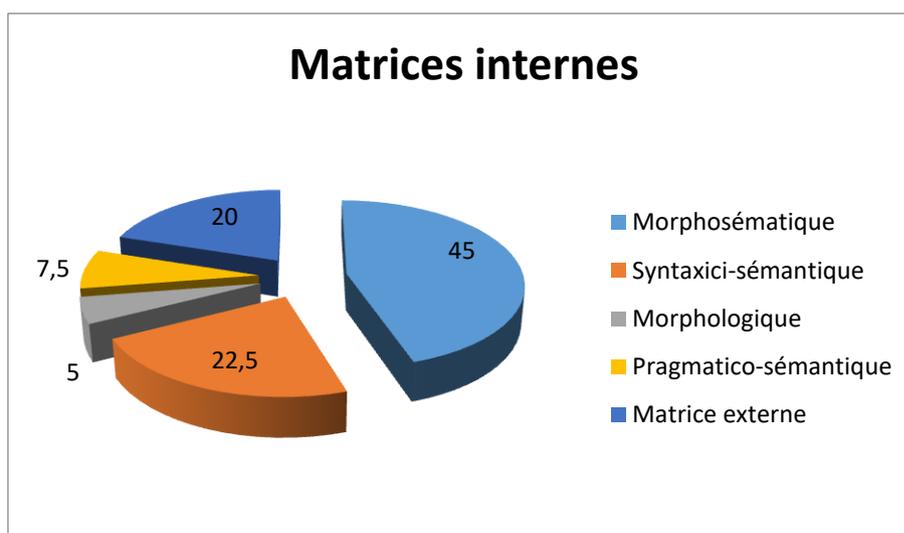


Figure 01 : Répartition des lexies selon les matrice internes

Cette figure représente la répartition des lexies à travers leur procédé de formation, on remarque que le procédé de formation par la matrice Morphosémantique est le plus élevé avec 45%, puis vient la matrice Syntaxico-sémantique avec un taux de 22.5%et la matrice Externe avec un taux de 20% ensuite la matrice Pragmatico-sémantiqueavec 7.5% et la matrice morphologique avec 5%

4.1. Matrices morphosémantiques

Cette matrice comporte des procédés de formation variés touchant à la forme de la lexie néologique. Dans notre corpus, nous avons relevé **18** lexies représentant **45%**,les procédés de formation de cette matrice sont présentés dans la figure ci-dessous :

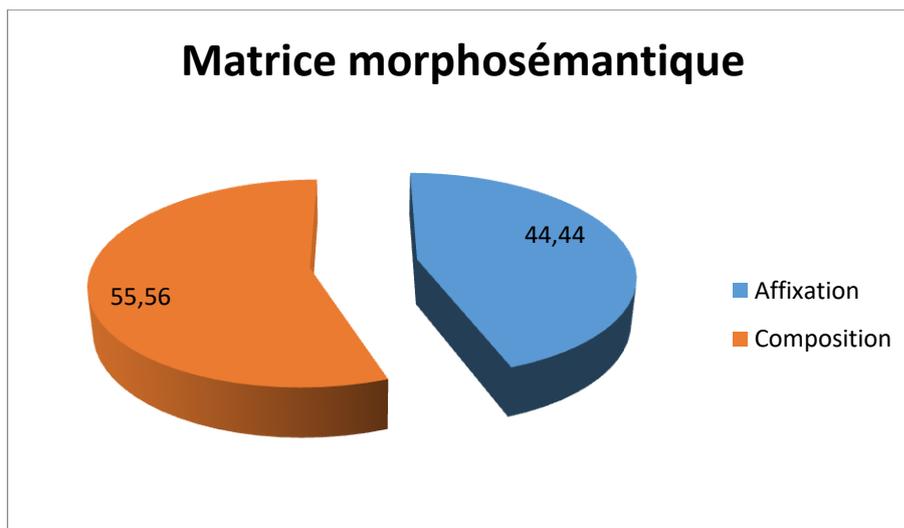


Figure 02 : Procédés de formation de la matrice Morphosémantique

Dans cette figure, nous présentons la matrice morphosémantique et ses procédés de formation, il est remarquable que l'affixation est moins présente par rapport à la composition, 44.44% pour l'affixation et 55.56% pour la composition.

4.1.1. Affixation :

C'est un des procédés de dérivation qui consiste à la création de mots nouveaux par adjonction d'affixe à un radical. Elle est généralement utilisée dans le lexique journalistique. L'affixation est présentée dans notre corpus avec neuf (09) lexies.

- **Préfixation** : C'est l'assemblage d'un préfixe avec une base pour former un mot nouveau donnant un sens différent. Elle est rarement utilisée dans notre corpus. Nous avons trouvé deux lexies seulement formées par ce procédé, c'est le cas d'une seule lexie :
 - *Auto-dégagisme* : Verbe « dégager » qui signifie fermer évacuer ou quitter.
- **Suffixation** : Elle est l'objet d'une combinaison d'un suffixe avec une base. Notre corpus est riche en matière de suffixation. Nous proposons les cinq (05) lexies suivantes.
 - *Dégagisme* : Débarrassez-vous de la volonté du chef.
 - *Vendredir* : qui signifie manifester pacifiquement chaque vendredi. Ce néologisme fait son apparition, sur la toile, sur les réseaux sociaux, jusqu'à être repris dans quelques médias même en France.
 - *Gaidisme* : Relatif à « Gaid Salah ». Concernant la politique du Vice-ministre de la Défense et sa lutte contre les forces corrompues.

- **Cachiriste** : Provient du mot « cachir » (saucisson). Les partisans de Bouteflika et du 5^{ème} mandat.
- **Bananiste** : provient du mot « bananes » ce sont des personnes qui sont toujours avec le pouvoir (bénéficiaires).
- **Dérivation parasynthétique** : Elle se distingue par la présence à la fois d'un préfixe et d'un suffixe dans le radical. Cette dérivation est rarement introduite dans notre corpus, **02** lexies seulement ont été repérées :
 - **DéBoutefliquer** : Se détacher de la politique de A. Bouteflika.
 - **DéGaidir** : Se débarrasser du Gaid Saleh et sa politique

Ces résultats sont présentés dans la figure suivante :

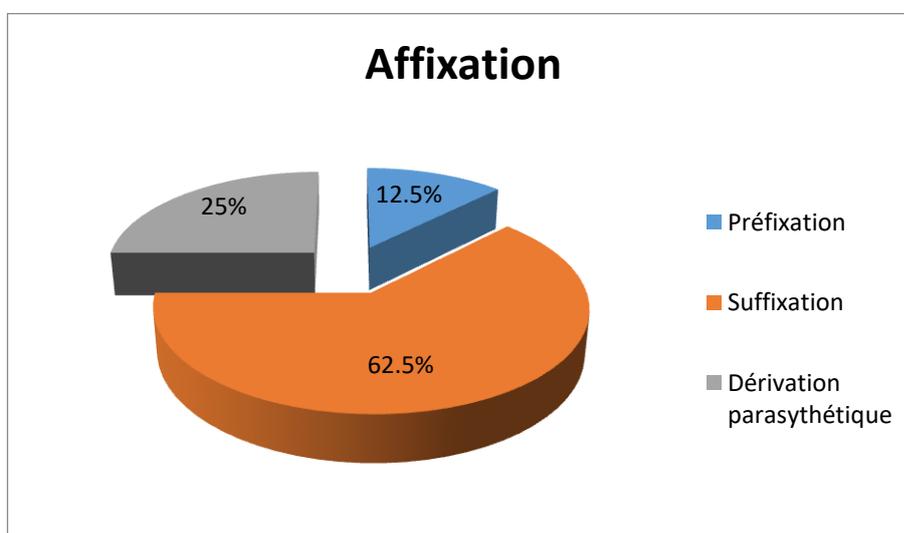


Figure 03 : l’Affixation dans la formation des lexies

Cette figure représente le procédé de L'affixation et ces composante on remarque que la Suffixation avec 62.5%, puis on trouve que la dérivation parasynthétique représente 25% et la préfixation représente 12.5%.

4.1.2. Composition :

La composition consiste en la création de nouveaux mots, en se servant des différents procédés de composition tels que :

- **Composition** : C’est l’objet du remplacement de deux lexies autonomes cote à cote sans un trait d’union aboutissant à une seule unité lexicale. Un des deux lexies pouvant être obtenue par une composition antérieure. C’est le cas des deux (**02**) exemples suivants :

- *Islamo-Cachir* : Cette expression concerne les islamiste qui sont pour le raine de FLN et de BOUTEFLIKA
- *Mardi vendredesque* : un mardi qui connait des manifestations aussi massives et pacifiques que celles du vendredi.
- **Synapsies** : Il s'agit d'une série de lexies autonomes placées l'une près de l'autre comportant des prépositions. Nous avons trois (03) lexies :
 - *Pays des tours de table* : Réunion de différents apporteurs de capitaux, sans appel public à l'épargne, ayant pour objet la répartition des capitaux apportés.
 - *Club-des-Pins* : est une station balnéaire, Le Club des Pins est devenu en Algérie un symbole des avantages obtenus par le cercle rapproché du pouvoir et leur famille, formant une jeunesse dorée part du reste de la population.
 - *Révolution du Sourire* : (Cette dénomination de mouvement populaire entamé le 22 Février 2019 a été conçue par Nabil Djedouani, cinéaste algérien et professeur en audiovisuel. La lexie veut dire révolution pacifique).
- **Hybridation** : C'est un procédé dans lequel deux ou plusieurs éléments de langues différentes aboutissent à des composés hybrides et mettant en jeu les règles de création de ces langues. . 04 lexies sont formées par ce mécanisme :
 - *Ghost-BOUTEF* : L'absence de Bouteflika comme un fantôme (Ghost en Anglais).
 - *Cachir moi si tu peux* : achètes mon vote pour Bouteflika si tu peux.
 - *Boutelsika* : Bouteflika et telsika, ça veut dire que Bouteflika est collé au poste de président.
 - *Bouteflika leska* : Leska de l'arabe qui signifie la colle, c'est-à-dire que l'ancien président c'est collé à la chaise présidentielle.
- **Mots valise** : C'est un procédé faisant l'objet de suppression d'une ou plusieurs syllabes au début ou à la fin d'un mot. Il a pour but les créations indiquées. Le diagnostic des néologismes collectés nous a permis de distinguer deux (01) mots valises qui sont les suivants :
 - *Non à BoudhaFlika* : Combine les fragments de mots « Boudha » et « Bouteflika » en conservant le début du premier mot et la fin du deuxième mot sur le modèle apocope + aphérèse. Cette lexie veut dire : ne pas

prendre Bouteflika pour Boudha on quelque sorte il n'est pas dieux il doit quitter le poste présidentielle.

Les résultats sont récapitulés dans la figure ci-dessous :

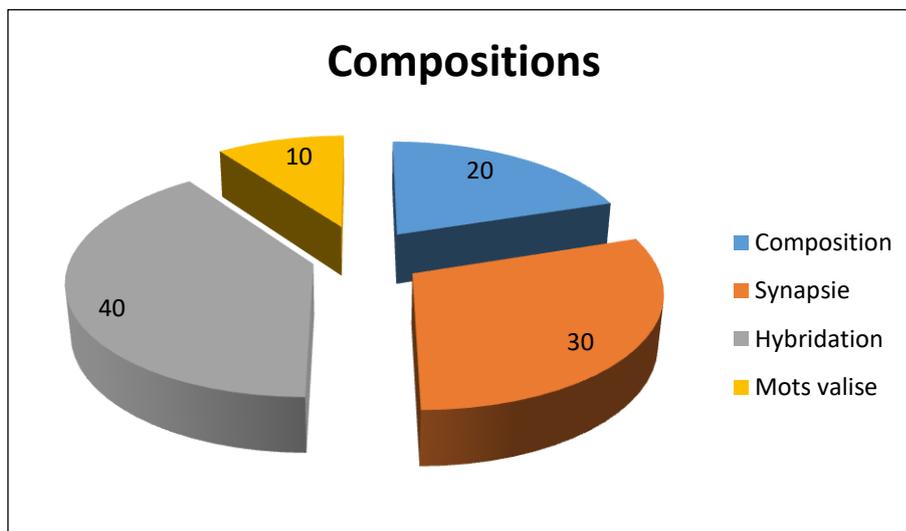


Figure 04 : la composition dans la formation des lexies

Cette figure représente le procédé de formation la Composition avec ces composantes et leur taux de formation, on trouve que l'hybridation occupe 40% de la somme totale et la Composition occupe 20% en suite on trouve la Synapsie avec 30% et les Mots valise avec 10%.

4.2. Matrices syntaxico-sémantiques

La matrice syntaxico-sémantiques comporte deux catégories : changement de fonction et changement de sens. Dans notre corpus, 09 lexies soit le taux de 22.5% sont formées selon les procédés de cette matrice. Ci-dessous, sont présentés ces résultats :

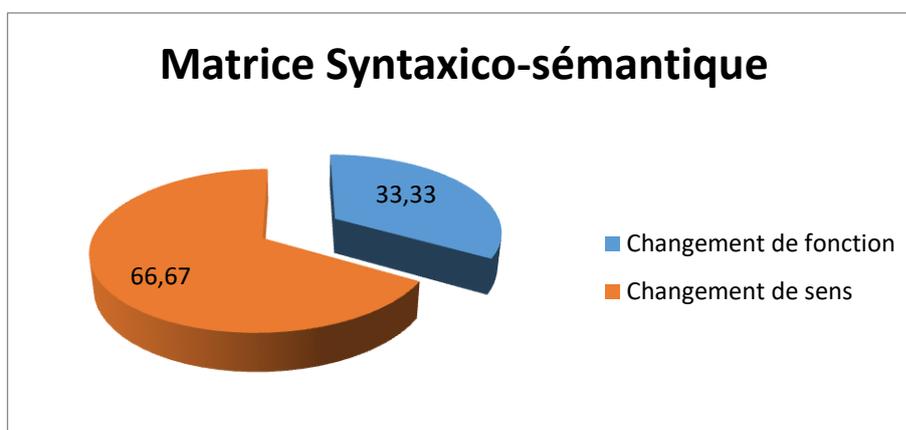


Figure 05 : Procédés de formation de la matrice Syntaxico-sémantique.

Cette figure représente le taux du procédé de formation Changement de fonction et le changement de sens dans la matrice Syntaxico-sémantique, en trouve que le Changement de sens occupe la majorité avec 66.67% en revanche le Changement de fonction et de 33.33%.

4.2.1. Changement de fonction

Dans cette première catégorie, nous avons repéré les procédés suivants :

- **Conversion** : Il s'agit d'une transformation de la catégorie grammaticale d'une unité lexicale d'une catégorie A vers une autre B, par exemple la nominalisation d'un verbe. Nous avons relevé les deux (02) exemples suivants :
 - *Tabounez-vous* : Le nom du président est transformé en verbe du 1^{er} groupe conjuguer avec le pronom vous.
 - *Vue Dégagé!* : Le verbe dégager est transformé en nom. l'expression veut dire une vue de l'appartement sur les manifestations.
- **Conversion verticale** : C'est un processus qui se converge aux suffixes des mots. Nous avons une seule lexie repérée dans notre corpus :
 - *M'astu- vu* : Cette expression est utilisée en tant qu'adjectif.

La figure suivante présente ces résultats :

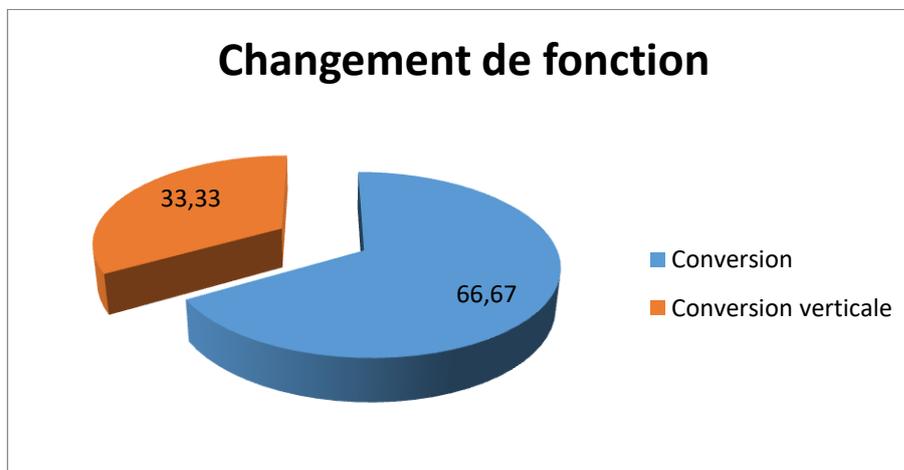


Figure 06 : Procédés du changement de fonction

Cette figure représente le taux du procédé de formation Conversion qui comporte de lexies et la Conversion verticale qui comporte 01 un seul lexique dans la matrice Changement de fonction qui est 66,67% et 33.33% successivement.

4.2.2. Changement de sens

Représente 66.67% de la matrice Syntaxico-sémantique avec 06 lexies.

- **Métaphores** : Il s'agit d'un procédé de langage où des lexies faisant l'objet de polysémies, comme l'explique Sablayrolles, la lexie est utilisée pour dénommer

un nouveau référent qui présente des similitudes avec celui qu'elle dénommait primitivement. C'est le cas des quatre (04) lexies suivantes :

- *Procès sans gras* : sans grâce pour OUAHYA
- *Cadre* : image reflétant la présence utopique du président grabataire.
- *Monsieur el yaourt* : cette expression symbole du 1^{er} ministre OUAHYA qu'il n'est pas nécessaire que tout le monde mange du yaourt.
- *fumeur de Thé* : Le thé vert peut être fumé en remplaceant de la cigarette références aux candidats des élections présidentielles.

- **Métonymie** : Figure permettant d'exprimer un concept par le biais d'un terme ayant concept différent relié par une relation nécessaire. C'est ce qui est expliqué par Sablayrolles qu'il y a un rapport de contiguïté entre le signifié originellement dénommé et le second. Dans notre corpus, nous avons deux exemples, soit 33.33% :

- *Cerveau malade* : le cerveau de l'Algérie est malade (Bouteflika)
- *Système poison* : c'est un système étouffant et assassin.

Ces résultats sont présentés dans la figure suivante :

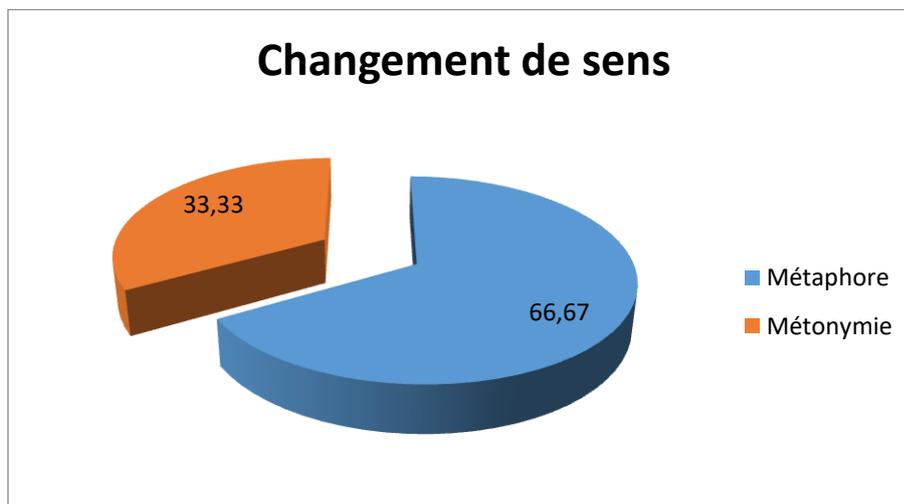


Figure 07 : Procédés du changement de sens

Dans cette figure, nous remarquons que la métaphore occupe 66.67% de la matrice Changement de sens et la métonymie occupe 33.33%.

4.3. Matrices morphologiques

Cette catégorie de la néologie s'intéresse principalement à la forme ou à l'aspect formel des mots. Les procédés formels tels que la troncation, la siglaison, l'acronyme et la contraction répondent au principe d'économie linguistique. Ce type de création formelle est un procédé moins productif dans notre corpus. La création morphologique comporte seulement 02 lexies soit un taux de 5% :

- **Troncation** : C'est l'abréviation d'une lexie. Nous avons un seul exemple de troncation par apocope : *Boutef* (de Bouteflika).
- **Siglaison** : C'est un acronyme d'une lexie. Une seule lexie repérée : *QLPSSV* (*que la paix soit sur ses victimes*)

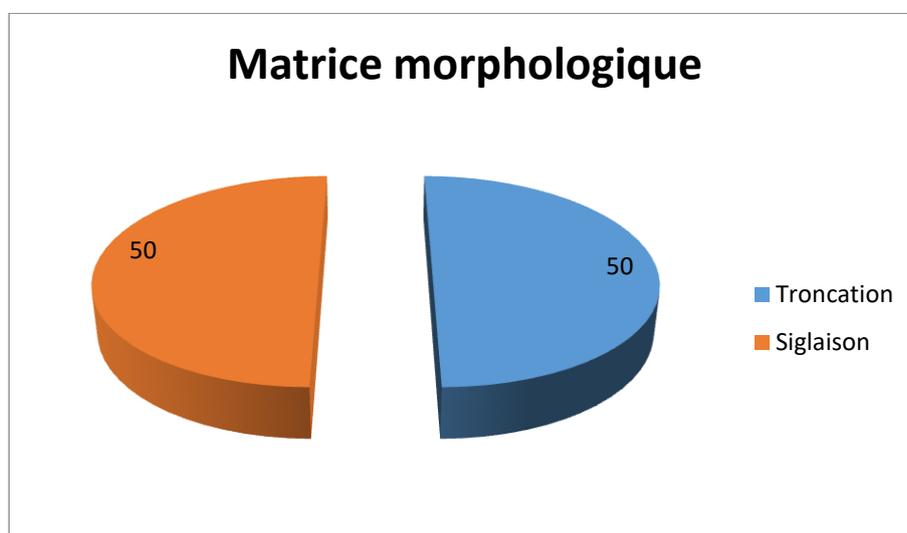


Figure 08 : Procédés de la matrice morphologique

Dans cette figure, nous remarquons que la Troncation et la Siglaison ont le même pourcentage, soit 50% pour chacune.

4.4. Matrice pragmatico-sémantique

Cette matrice comporte un seul procédé de création qui est le détournement. Selon Sablayrolles :

La création par détournement d'unités lexicales et leur interprétation ne peut aboutir qu'à condition que les récepteurs aient conscience du détournement, reconnaissent l'élément détourné et calculent le sens que la modification introduit. Sans ce travail interprétatif qui se fonde sur des connaissances lexicales et culturelles partagées entre émetteur et récepteurs

interprétants [...] le mot composé ou la séquence constituant, à proprement parler, un non-sens Sablayrolles¹

Ce procédé néologique correspond parfaitement à l'aspect humoristique. Les expressions détournées existent déjà dans la langue et elles sont connues par les membres de la communauté linguistique. Marcellesi prétend que le détournement est un « *jeu de langage certes, mais jeux non gratuit* »¹. Dans notre corpus, Il y a seulement **03** lexies représentant 7.5 %, elles sont présentées ci-dessous quelques exemples

- *Lacoste sponsor officiel des présidentielles algériennes* : les candidats pleurent en public (les larmes de crocodile)
- *Pays du doigt bleu* : lexie par détournement qui signifie l'Algérie référence à l'ancre sur le doigt lors du vote.
- *Je ne douzdouzerai pas* : c'est-à-dire je ne vais pas voter.

4.5. Matrice externe

Cette matrice comporte les néologismes qui proviennent d'autres langues tels que l'emprunt et le calque, 08 lexies soit 20% sont répertoriées dans notre corpus, ces résultats sont présentés dans la figure ci-dessous :

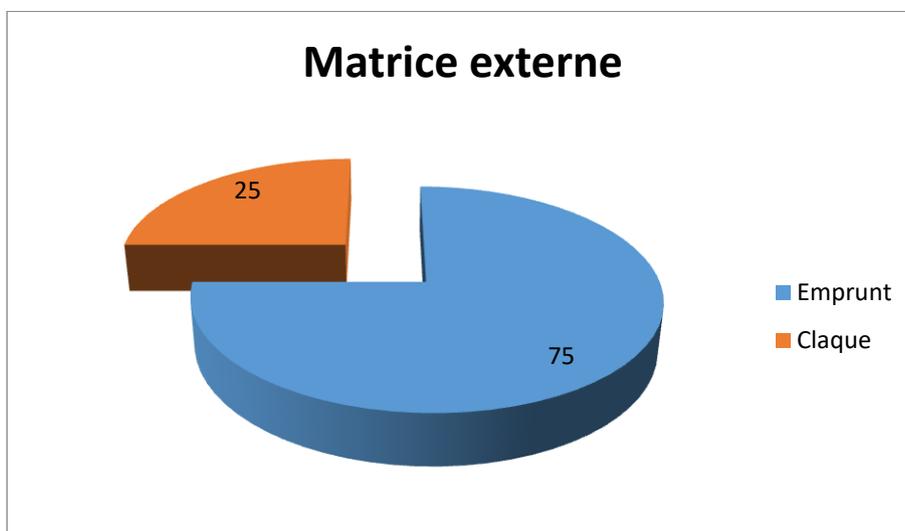


Figure 10 : Représente la matrice externe

La figure en dessus représente le taux de l'Emprunt et la Calque dans la Matrice externe, on trouve que l'Emprunt occupe 75% et la Calque 25%

¹ SABLAYROLLES J.F, *Des néologismes par détournement ? ou Plaidoyer pour la reconnaissance du détournement parmi les matrices lexicogéniques*, Recherches, didactiques, politiques linguistiques : perspectives pour l'enseignement du français en Italie, 2009, Milan, France. pp.17-28.

¹ DUBOIS J., et al, *Le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*. Paris : Larousse, 2012

- **L'emprunt** : C'est un processus par lequel une langue accueille directement un élément d'une autre langue sans subir de modifications absolues. Nous avons les six (06) exemples suivants :
 - **Yetrabaw gaa** : après yetnahaw gaa vient yetrabaw gaa qui signifie que on doit tous s'éduquer pour une Algérie meilleur.
 - **Shitan**: Satan c'est à dire le diable
 - **Yaqada** : emprunt de l'arabe qui signifie vigilance.
 - **Chiyatin** : emprunt à l'arabe algérien qui signifie les lèches botte du système c'est un groupe de personnes qui sont toujours avec le pouvoir en poste (le roi est mort vive le roi).
 - **Yawrouho** : emprunt à l'arabe algérien qui signifie dégage.
 - **Baltagia** : emprunt à l'arabe égyptien qui signifie tout se qui sont sous ordre du système pour anéantir tout marche pour semer la zizanie et le désordre
- **Calque** : C'est un procédé mixte visant à enrichir une langue. Deux(02) lexies représentent ce procédé :
 - **pousser avec eux** : traduction intégrale de l'expression en arabe «dez maahom».
 - **5 dans vos yeux** : lexie calquée sur l'arabe d'une expression fréquente « 5 fi ainikom », qui signifie 5 doigts c'est à dire la main contre le mauvais œil.

5. La néologie dans l'humour

Il est nécessaire de souligner le rôle de l'innovation lexicale dans l'humour car il est très présent à travers des néologismes dans les commentaires des internautes. L'humour est utilisé dans le but de détourner l'attention des lecteurs en leur procurant le plaisir de lire sans aucun ennui et derrière chaque mot écrit avec humour a un sens caché cela peut aller jusqu'à l'ironie.

La créativité néologique peut avoir une fonction ludique, il s'agit en effet d'une création souvent produite volontairement pour faire rire, surtout dans le monologue. Dans ce cas il s'agit d'une stratégie humoristique que nous considérons comme un facteur extralinguistique.

Les néologismes dans les commentaires des internautes ne sont pas utilisés au hasard, au contraire ils traduisent et interprètent les réalités et le vécu du lecteur algérien. Il faut dire que, l'emploi de nouveaux mots dans les commentaires ne renvoie pas à la subjectivité des internautes, les néologismes sont employés pour des raisons très différentes : toutes unités lexicales néologiques provoquent un sentiment ludique chez les lecteurs, ils servent également à remplir certaines fonctions, autrement dit, elles sont utilisées pour décrire et dénommer une nouvelle réalité socioculturelle et politique typiquement algérienne.

Avec ce type de création on assiste à une sorte de connivence du chroniqueur avec les lecteurs. Celle-ci est très nécessaire à la production humoristique. D'après ce que nous avons remarqué, l'humour, dans les commentaires des internautes, est fortement ancré dans la situation de communication ce qui fait que l'apparition des néologismes dans un tel texte est très attendue. Les jeux de mots constituent un moyen privilégié pour obtenir cet effet, cela justifie le foisonnement des néologismes à fonction ludique. EURARD¹ explique que: « *l'écriture humoristique tend à manipuler le langage comme le lieu d'une activité ludique et poétique au sens de création, re-création et récréation* »¹. L'humour entretient, avec la pratique linguistique, plusieurs types de relations.

Conclusion

Toute innovation lexicale doit s'analyser en prenant compte de ses conditions d'énonciations. Durant cette phrase d'analyse du corpus, notre visée était de placer les néologismes dans le discours afin de mieux cerner leur fonctionnement.

La créativité lexicale dans les commentaires des algériens sur le réseau social Facebook, vise à mettre en évidence la dénomination de certaines réalités sociales, culturelles et politiques qui constituent le vécu, parfois miséreux et spontané, des Algériens.

Dans ce travail de recherche, nous avons élaboré une recherche inspirée de la typologie de Sablayrolles J-F afin de diagnostiquer le critère le plus dominant les lexies selon leurs procédés de formation ce qu'il nous a permis de constater que 45% de lexies sont construites avec les procédés de la matrice Morphosémantique.

¹ EURARD F, *L'humour*, « *Contours Littéraires* », Hachette, 1996, p. 73.

Conclusion Générale

Conclusion Générale

En définitive, retenons que l'étude de la création lexicale à travers ses différents procédés dans les commentaires des internautes sur le réseau social Facebook est d'un intérêt linguistique, social et scientifique. Etudier un tel phénomène dans un environnement différent que celui de la langue en question est encore plus intéressant. En effet, les commentaires des internautes algériens durant le Hairak représente un terrain fertile en matière de néologismes et surtout en termes de phénomènes linguistiques qui proviennent du contact des langues et des cultures différentes.

Notre travail de recherche qui s'intitule : La néologie au service de l'humour sur le réseau social Facebook lors du Hirak, consiste à démontrer la dynamique langagière dont les internautes algériens s'appuient dans leurs commentaires recourant à la création néologique.

Nous pouvons dire que les différents procédés et les différentes formes lexicales utilisés et rencontrés lors de notre lecture des commentaires sur Facebook, nous permettent de faire découvrir, implicitement aux lecteurs algériens principalement, la visée communicative de ses écrits et de leur donner une connotation le plus souvent péjorative, car le choix d'utiliser les termes est bien réfléchi.

Dans notre corpus, nous avons collecté des néologismes des commentaires des internautes dans des pages de Facebook telles que la page de Hakim Lalaam et Le hic, Chawki Lamari, Kamel Daoud. Nous avons établi une analyse pour démontrer les procédés de formation de chaque néologisme de ces commentaires selon la typologie de Sblayrolles.

Enfin, cette analyse nous a permis aussi de voir qu'un bon nombre des lexies ont pour langue de base, la langue française, c'est le cas de la néologie interne. L'analyse détaillée de notre corpus a révélé les procédés de formation de nouvelles unités lexicales.

Notre recherche a démontré que les internautes en créant de nouveaux mots, fait recours à différents procédés de formation. L'analyse du corpus a révélé la présence de la néologie interne et celle externe. Dans la première, nous avons rencontré des néologismes de forme qui ont obéi aux procédés d'ordre varié tels que la dérivation, la composition, la siglaison, la troncation. Quant à la néologie sémantique, nous avons repéré des unités qui n'ont pas changé de forme mais ont subi un nouveau sens. Dans la néologie externe, les internautes ont utilisé surtout, l'emprunt, les calques et le xénisme.

Conclusion Générale

L'humour est aussi un critère important qui impose cette créativité sans laquelle la chronique deviendrait ennuyeuse et s'éloignerait de son cachet spécial qui fait d'elle un espace de détente socioculturel.

BIBLIOGRAPHIE

Références bibliographiques

Ouvrages :

- BENRABAH M, *Langues et pouvoir en Algérie. Histoire d'un traumatisme Linguistique*, Segquier, Paris, 1999.
- CHERIGUEN F., *Les mots des uns, les mots des autres. Le français au contact de l'arabe et du berbère*, Alger, Casbah éditions, 2002
- EMELINA Jean, « *Le comique. Essai d'interprétation générale* », SEDES, 1996.
- EURARD F, *L'humour*, « *Contours Littéraires* », Hachette, 1996.
- JARDON D. , *Du comique dans le texte littéraire*, Bruxelles, De Boeck Duculot, 1995.
- LEHMANN A. & MARTIN-BERTHET F., *Introduction à la lexicologie, sémantique et morphologique*, Armand Colin, Paris, 2005,
- MOREAU M-L, « *sociolinguistique concepts de base* », Édition : MARDAGA, 1997.
- MORTUREUX M. F., *La lexicologie entre langue et discours*, Paris, Armand Colin, 2001
- Benderra O., et al, *Hirak en Algérie. L'invention d'un soulèvement*, La Fabrique, Paris, 2020.
- QUEFFELEC A., « *Le français en Algérie : lexique et dynamique des langues*», éd. Duculot, Bruxelles, 2002.
- SAUVY A., *Aux sources de l'humour*, Ed. Odile Jacob, Paris, 1988.
- WEINREICH U., « *langages in contact, findings and problems* », Linguistic circle of New York, New York , 1953.

Articles :

- Article n° :03, JORADP N° 76 du 8 décembre 1996, constitution de la république algérienne démocratique et populaire.
- BOULANGER J.-C. « Sur l'existence des concepts de 'néologie' et de 'néologisme', in actes du 1^{er} Congrès International de neologia de les Llengües Romàniques, Barcelone : Université Pompeu Fabra, 2010
- GUILBERT L., « *La créativité lexicale* », coll. Langue et langage, Ed. Larousse, 1975.
- DERRADJI I.A., et GHERBI A., *Le Hirak algérien : un laboratoire de citoyenneté*, Institut National de la Recherche Scientifique, 2019.

Références bibliographiques

- PRIEGO-VALVERDE B., *L'humour dans les interactions conversationnelles : jeux et enjeux*, Thèse de doctorat, université Aix-Marseille, 1999.
- SABLAYROLLES J.F., *La néologie en français contemporain : Examen du concept et analyse de productions néologiques récentes*, Collection LEXICA, Honoré Champion, Paris, 2000.
- SABLAYROLLES J.F., *Des néologismes par détournement ? ou Plaidoyer pour la reconnaissance du détournement parmi les matrices lexicogéniques*, Milan, France, 2009,
- SEBAA R., « *Culture et plurilinguisme en Algérie* », Internet-Zeitschrift für kulturwissenschaften, N° 13, 2002.

Dictionnaires :

- DUBOIS J et AL, Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage, Paris, 1994, Larousse.
- DUBOIS J. et AL, Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage, Larousse-Bordas/ HER, 1999.
- DUBOIS J., Giacomo M., Guespin L., Marcellesi C., Marcellesi J-B., Mével J-P. Le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage. Paris : Larousse(2012)
- Le Robert, <https://dictionnaire.lerobert.com/definition/emprunt>.

Thèses ou mémoires :

- MOUSSAOUER A., « *Contact de langues et créativité lexicale néologique dans le discours humoristique de Fellag* », mémoire de master, Université Paris 13-Sorbonne, 2004
- YETTOU N., *La néologie dans le journal EL WATAN étude lexicosemntique*, Mémoire de Magistère, Université El Hadj Lakhdar Batna, 2012/2013.
- ZABOOT T., *Un switching algérien : le parler de Tizi-Ouzou*. Thèse de Doctorat, Université de la Sorbonne, 1989.

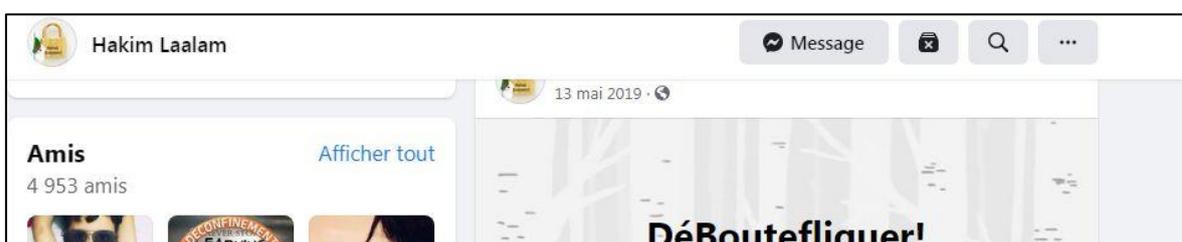
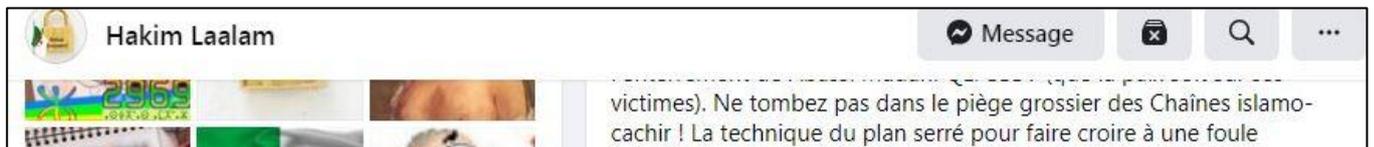
Ressources électroniques :

- BENAOUZ N., *Le Français en Algérie : créativité lexicale et identité culturelle* : <http://webcache.googleusercontent.com/>

Références bibliographiques

- DERRADJI Y., « Le français en Algérie : Langue Emprunteuse et Langue Empruntée », (consulté le 22 Janvier 2020), [www.unice.fr /ILF-CNRS/ofcaf/13/derradji.html](http://www.unice.fr/ILF-CNRS/ofcaf/13/derradji.html).
- GENDREL B., MORAN P., "*Humour et comique, humour vs ironie*", https://www.fabula.org/atelier.php?Humour%2C_comique%2C_ironie#_edn1.
- SEBAA R., « culture et plurilinguisme en Algérie », in session 6, cultures et langues, la place des minorités, sur http://www.initiatives.refer.org/initiative-2001/_notes/sess610.htm
- https://www.academia.edu/1275915/%C3%89TUDIER_LE_FRAN%C3%87AIS_QUELLE_HISTOIRE_?fbclid=IwAR3LnlXZ0Kav0jpI_1JKzQMTf6tVVMYZ_mTuwBUWnqliKKh_oDSVx1O8D08.
- <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/bilinguisme/9291>
- <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/humour/40668>

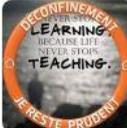
ANNEXE



 **Hakim Laalam**
27 avril 2019 · 🌐

Eh ! Oh! Amis fumeurs de thé ! Vous êtes nombreux à m'envoyer des messages de dégoût et d'appréhension suite aux images de l'enterrement de Abassi Madani QLPSSSV (que la paix soit sur ses victimes). Ne tombez pas dans le piège grossier des Chaînes islamo-

 **Hakim Laalam** Message 🔍 ⋮

Pousse avec eux ! Par Hakim Laalam... [Afficher la suite](#)

👍👍👍 204 37 commentaires 19 partages

J'aime Commenter Partager

[Les plus pertinents](#) ▼

Yousarsif Zane Bakhta Stitch Kenzi Lyliane

 **Hakim Laalam** Message 🔍 ⋮

Yousarsif Zane Bakhta Stitch Kenzi Lyliane

251 31 commentaires 60 partages

J'aime Commenter Partager

 **Fa Res**
Et on dit DéGaidir ou DéGaidir ?
J'aime · Répondre · 1 ans 👍👍 2

 **Hakim Laalam** Message 🔍 ⋮

[Afficher une autre réponse](#)

Amis [Afficher tout](#)
4 953 amis

 **Hakim Bouaroudj**
VendreDIRE
J'aime · Répondre · 1 ans

 **Hakim Laalam**
3 mai 2019 · 🌐

À vendre appartement Grande Poste. Bien situé. Triple exposition. Vue « dégagez! ». Idéal pour personnes à la recherche de calme. Surtout les vendredis et mardis.

[#بتخاو فاع](#)

 **Kamel Daoud** Message 📧 🔍 ⋮

laver les mains et ne pas uriner dans les escaliers des immeubles des autres ou croire que chaque riche est un voleur et que le travail est pour les imbéciles. Le «Yetnahaw Ga3» c'est aussi mettre fin au vol des heures de travail, ne pas travailler 20 jours et exiger le salaire de 30 ou

 **Kamel Daoud** Message 📧 🔍 ⋮

est si laborieuse que j'ai du mal à croire que ça puisse arriver un jour.

J'aime · 1 ans

 **Boubeker Aloui**
Yatna7aw Gaa3 et yatrabaw Gaa3 👍 2

J'aime · 1 ans

 **Miloud Souici**
Il est plus facile yetnehaw gaw que yetrabaw ga3 😬

J'aime · 1 ans

Amis [Afficher tout](#)

 **Kamel Daoud** Message 📧 🔍 ⋮

devons apprendre à débattre entre nous. Les idées divergentes ne font pas de nous des ennemis mais une richesse car elles sont une collaboration dans la construction d'une vraie démocratie. Après "Yetna7ou ga3" Nous devons cultiver une autre révolution : "Netrabbou Ga3". Mais j'ai confiance en nous . Si la première (la plus dure) est vaincue nous gagnerons haut les mains la seconde. Silmya Silmya 👍 3

J'aime · 1 ans

 **Kamel Daoud**
20 mai 2019 · 🌐

Le banc public aujourd'hui dans le Quotidien
Le «self-dégagisme» du Bouteflika en chacun

le club des pins. Le «Dégagez-vous» est aussi une façon de marcher, saluer, conduire une voiture ou stationner sans gêner les autres, se



 Omar Pharm
Procès sans gras (grâce) 🤔🗣️ 3
Haha · Répondre · 32 sem

 Jena Croupispas
Accusé Tebounez vous
J'aime · Répondre · 32 sem

 Fri Norette
Boutef President !!!!! Je plaisante.....
Quoique..... 🤔 1
J'aime · Répondre · 1 ans

**MONSIEUR L'YAOURT INCARCÉRÉ
À LA PRISON D'EL HARRACH**



le bananiste

**NOUVELLE FAÇON DE FAIRE CAMPAGNE
LES CANDIDATS PLEURENT EN PUBLIC**



ACTE 48 DU HIRAK

MARSEILLE - 19 JANV. 2020

INTERVENTION DE M. SALIM LAÏBI

Le Hirak[#48] est un tamis
qui sépare le bon grain du
chiyate cachiriste.

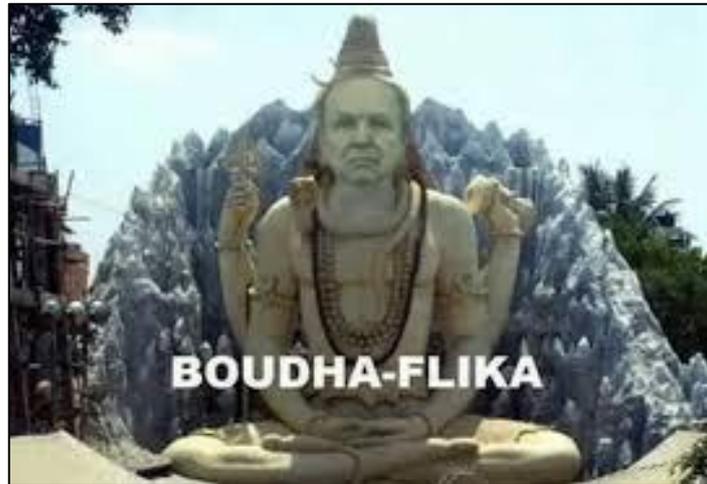
WWW.LELIBREPENSEUR.ORG



Ahemdh Neth Kaci C'est pour ça on veut un changement radical et que ces têtes disparaissent à jamais ! #Trouhou ga3 !

1 an · Modifié





Résumé

Notre travail s'est fixé l'étude de la néologie au service de l'humour sur le réseau social Facebook lors du Hirak. Il était question de voir non seulement comment se présente l'aspect humoristique à travers la néologie sur le réseau social Facebook mais aussi de dégager les différents procédés utilisés dans la formation des néologismes collectés. Pour ce faire, un corpus se composant de 40 lexies extraites des commentaires des internautes sur le réseau social Facebook, a été dépouillé et analysé en se basant sur la typologie des matrices lexicogéniques de Sablayrolles.

Mots clés : Néologisme, Facebook, Humour, Hirak, Matrices lexicogéniques

الملخص:

ركز عملنا على دراسة علم الحديث في خدمة الدعابة على شبكة التواصل الاجتماعي فيسبوك خلال الحراك. لم يكن الأمر يتعلق فقط برؤية كيف يظهر الجانب الفكاهي من خلال علم جديد على الشبكة الاجتماعية فيسبوك ولكن أيضا لتحديد العمليات المختلفة المستخدمة في تشكيل الكلمات الجديدة التي تم جمعها. للقيام بذلك، تم تحليل وتحليل مجموعة تتكون من 40 قاموسا مستخرجا من تعليقات مستخدمي الانترنت على شبكة التواصل الاجتماعي فيسبوك، بناءا على تصنيف المصنفات المعجمية لـ صابلايرون .

الكلمات المفتاحية: علم الحديث، فيسبوك، فكاهية، حراك، مصنفات معجمية.



Engagement anti-plagiat

Je soussigné (e) l'étudiant (e) Almami Lina présentant un mémoire de master

Option : Sciences du langage
Intitulé : La rhétorique qui sécrète de l'humour sur le réseau
Social Facebook. L'exemple du Harate.

Déclare être pleinement conscient (e) que le plagiat constitue une violation des droits d'auteur. De ce fait, j'accepte être au courant de l'arrêté n° 953 du 28 Juillet 2016 relatif à la lutte contre le plagiat, sous toutes ses formes. Entre autres, toute citation ou reformulation d'un passage comportant des informations portant d'idées scientifiques, paragraphes, texte, images, schémas, grille, chiffres, sans mentionner la source. Cet acte peut conduire l'étudiant (e) à la sanction par le conseil de discipline de l'université :

- Un avertissement (en cas de maladresse, l'étudiant (e) a oublié de mentionner la source) ;
- Un blâme (inscrit dans la fabrication des résultats) ;
- L'exclusion de l'université de Bordj ainsi que l'exclusion de tout établissement public d'enseignement supérieur pour une durée définie (plagiat volontaire ou involontaire de paragraphes sans en rapport avec le contenu) ;
- L'exclusion définitive de l'université de Bordj et l'exclusion définitive de tout établissement public d'enseignement supérieur (plagiat volontaire de mémoire ou de chapitre).

Mon et signature de l'étudiant